

LEY CUMPLIMIENTO PARA AMERICANOS CON DISCAPACIDADES Y SERVICIO DE IDIOMAS Personas que requieran servicios de traducción o interpretación o facilidades razonables para participar en juntas deberán notificar a la Oficina de la Mesa Directiva de Educación setenta y dos (72) horas antes de la junta ya sea al (510)879-8199(VM); o boe@ousd.org (E-Mail); o (510) 879-2300 (eTTY/TDD); o (510) 879-2299 (eFax).

美国残障人士法案僚例遵守及语言服務

個别人士需要傳譯及翻譯服務或有合理安排去參與會議的應該在舉行會議之前的七十二 (72) 小時通知教育委員 會。請致電<u>(510)879-8199</u> (留言) ;或<u>boe@ousd.org</u> (電郵) ;或<u>(510) 879-2300</u> (電子文字電話/聽障專用電信 設備 (eTTY/TDD));或(<u>510) 879-2299</u> (電子圖文傳真 (eFax))。

TUÂN HÀNH ĐẠO LUẬT NGƯỜI MỸ KHUYẾT TẬT VÀ DỊCH THUẬT

Những người nào cần thông ngôn hay phiên dịch hay một sắp xếp hợp lý nào để tham gia các buỗi họp phải thông báo Văn phòng của Hội đồng Giáo dục bảy mươi hai (72) tiếng đồng hồ trước buỗi họp, số điện thoại <u>(510)879-8199</u> (VM); hay là <u>boe@ousd.org</u> (E-Mail); hay là <u>(510) 879-2300</u> (eTTY/TDD); hay là số <u>(510) 879-2299</u> (eFax).

សេវាបកប្រែភាសា និងការអនុលោមតាមច្បាប់ជនជាតិអាមេរិកាំងពិការ

អ្នកណាដែលត្រវការសេវាបកព្រៃភាសាដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខអក្សរ ឬត្រវការការជួយសម្រះសម្រលយ៉ាងសមរម្ភ មួយ ដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំនានានោះ ត្រវផ្តល់ដំណីងទៅកាន់ទីការិយាល័យនៃក្រមប្រីក្សាអប់រំ ឱ្យបានចិតសិបពី (72) ម៉ោង មុនកិច្ចប្រជុំ តាមរយ:ទូរស័ព្ទ:លេខ <u>(510) 879-8199</u> ឬតាមរយ:អ៊ីមែល <u>boe@ousd.orq</u> ឬទូរស័ព្ទ eTTY/TDD លេខ (510) 879-2300 ឬទូសារលេខ (510) 879-2299។

الامتثال لقانون الأمريكيين نوي الإعاقات (ADA) وتوفير الخدمات اللغوية من يحتاج إلى خدمات الترجمة المكتوبة أو خدمات الترجمة الفورية أو الترتيبات التيسيرية المعقولة لكي يساهم في الإجتماعات فالمرجو منه إبلاغ مكتب إدارة التعليم إثنين وسبعين (72) ساعة قبل الإجتماع بوسيلة من الوسائل التالية: الهاتف الصوتي: المهاتف للصم والبكم: الفلكس الإلكتروني: البريد الإلكتروني: boe@ousd.org 510.879.2299 510.879.2300 The Education Partnership Committee Agenda, 4:30 P.M., December 4, 2023, published by the City of Oakland City Clerk, noticed as the Agenda Items for said Joint Meeting, by and between the City and the District, sitting as the Education Partnership Committee, are the Agenda Items for this Meeting of the Board, incorporated herein by reference as though fully set forth.

Click This Link To See Agenda Items and How to Participate In Meeting - Conducted Pursuant to City Council Rules/Procedures